

صلاة الابتداء: يا رُوحَ القُدُوسِ الخالقِ، جَدِّدْ أَفكارنا لِتَعيشَ حَياتنا بِحَسَبِ الرُّوحِ. فَتَعرِفَ مَشيئَةَ اللهُ الأبِ وَتَسَلِّكَ عَلَي حُطَيِ الإِبنِ يَسوعِ المَسيحِ، وَتَتَلَمَّذَ رُسلًا لِلرَّجاءِ وَالْمَحبَّةِ وَالعَدالَةِ فِي عَالَمِنا، آمين.

The Reading from the Bible

Sirach 3: 17- 31

My son conducts your affairs with humility, and you will be loved more than a giver of gifts. Humble yourself the more, the greater you are, and you will find mercy in the sight of God. For great is the power of the Lord; by the humble he is glorified. What is too sublime for you, do not seek; do not reach into things that are hidden from you. What is committed to you, pay heed to; what is hidden is not your concern. In matters that are beyond you do not meddle, when you have been shown more than you can understand. Indeed, many are the conceits of human beings; evil imaginations lead them astray. Without the pupil of the eye, light is missing; without knowledge, wisdom is missing. A stubborn heart will fare badly in the end; those who love danger will perish in it. A stubborn heart will have many a hurt; adding sin to sin is madness. When the proud are afflicted, there is no cure; for they are offshoots of an evil plant. The mind of the wise appreciates proverbs, and the ear that listens to wisdom rejoices. As water quenches a flaming fire, so, almsgiving atones for sins. The kindness people have done crosses their paths later on; should they stumble, they will find support.

St. Paul 1st Letter to the Corinthians (2: 10 – 16).

Brothers, this God has revealed to us through the Spirit. For the Spirit scrutinizes everything, even the depths of God. Among human beings, who knows what pertains to a person except the spirit of the person that is within? Similarly, no one knows what pertains to God except the Spirit of God. We have not received the spirit of the world but the Spirit that is from God, so that we may understand the things freely given us by God. And we speak about them not with words taught by human wisdom, but with words taught by the Spirit, describing spiritual realities in spiritual terms. Now the natural person does not accept what pertains to the Spirit of God, for to him it is foolishness, and he cannot understand it, because it is judged spiritually. The spiritual person, however, can judge everything but is not subject to judgment by anyone. For “who has known the mind of the Lord, so as to counsel him?” But we have the mind of Christ.

The Gospel of St. Matthew 28: 16 - 20

The eleven disciples went to Galilee, to the mountain to which Jesus had ordered them. When they saw him, they worshiped, but they doubted. Then Jesus approached and said to them, “All power in heaven and on earth has been given to me. Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you. And behold, I am with you always, until the end of the age.”

إنجيل القديس متى ٢٨: ١٦-٢٠

وأما التلاميذ الأحد عشر فمضوا إلى الجليل إلى الجبل. حيث واعدهم يسوع. ولما رأوه سجدوا له. وبعضهم شكوا. فتقدم يسوع وكلمهم وقال لهم: قد أعطيت كل سلطان في السماء والأرض. وكما أرسلني أبي أنا أرسلكم أيضاً. فأذهبوا وتلمذوا كل الأمم. وعمدوهم بأسم الآب والأبن والروح القدس. وعلموهم أن يحفظوا جميع ما أوصيتكم به. وها أنا معكم كل الأيام إلى انتهاء العالم.

المزمور ١٩/٨-١٢ و١٥ (تبرئ أو يردد بين جوقين)

* شريعة الرب كاملة تنعش النفس / شهادة الرب صادقة تعقل البسيط.

** أوامر الرب مستقيمة تفرح القلب / وصية الرب صافية تثير العيون.

** وأحكام الرب / حق وعمد على السواء.

** وأحلى من العسل / ومن قطر الشهاد

** لتكن أقوال فمي / وخواطر قلبي

** و لك التسيخ يا الله.

* مخافة الرب طاهرة / تثبت للأبد

* هي أشهى من الذهب / ومن أخلص الأبريز

* وعبدك أيضاً يستنير بها / وفي حفظها ثواب عظيم.

* مرضية لديك / أيها الرب صخرتي وفادي.

Psalm 19: 8 - 12, 16

***The law of the LORD is perfect, refreshing the soul / The decree of the LORD is trustworthy, giving wisdom to the simple.**

****The precepts of the LORD are right, rejoicing the heart / The command of the LORD is clear, enlightening the eye.**

***The fear of the LORD is pure / enduring forever.**

****The statutes of the LORD are true / all of them just.**

***More desirable than gold / than a hoard of purest gold,**

****Sweeter also than honey / or drippings from the comb.**

***By them your servant is warned / obeying them brings much reward.**

****Let the words of my mouth be acceptable / the thoughts of my heart before you,**

***LORD, my rock and my redeemer.**

تأمل في المزمور

يَمْتَدِحُ الْمُزْمِرُ شَرِيعَةَ الرَّبِّ وَيَصِفُهَا بِأَنَّهَا كَامِلَةٌ وَطَاهِرَةٌ وَفِيهَا كُلُّ الْحَقِّ ، تَمْنَحُ الْفَرَحَ لِلإِنْسَانِ وَتُنِيرُ لَهُ الطَّرِيقَ ، وَهِيَ أَشْهَى مِنَ الْعَسَلِ . إِذَا كُنَّا نُبْصِرُ كُلَّ هَذِهِ الصِّفَاتِ بِهَا فَمَا الَّذِي يَمْنَعُنَا مِنْ إِتْخَاذِهَا نَهْجًا لِحَيَاتِنَا ؟ سَوَالٌ يَتَطَلَّبُ جَوَابَهُ جُرْأَةً وَتَضْحِيَةً وَتَحَلِّيًّا ، وَيَقْرَضُ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنَّا أَنْ يُوَجِّدَ بَيْنَ أَقْوَالِهِ وَأَفْكَارِهِ مِنْ جِهَةٍ وَخَوَاطِرِ قَلْبِهِ مِنْ جِهَةٍ أُخْرَى "فَحَيْثُ يَكُونُ كَنْزُكَ يَكُونُ قَلْبُكَ" (مت ٢١/٦).

ترتيلة إذهبوا في الأرض

"الردة" (إذهبوا في الأرض كلها ، وأعلنوا البشارة إلى الخلق أجمعين) ٢

١- لِيُضِيءَ نُورُكُمْ لِلنَّاسِ ، فَيَمَجِّدُوا أَبَاكُمْ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ .

قراءة من آباء الكنيسة: يوزع الروح القدس النعمة على كل واحد كما يشاء. وكما أن الغصن المقطوع ، إذا ارتوى بالماء أزهر ، كذلك النفس الخاطئة ، بنعمة التوبة التي يمنحها الروح القدس ، تثبت فروع بر. يأتي الروح القدس بأشياء كثيرة حسنة ، بإرادة الله وباسم المسيح: فستخذي لسان إنسان للحكمة ، ويُنير نفس الآخر في النبوة. يقوي القناعة في هذا ، ويعلم ذلك الرأفة. يعلم الواحد الصوم والزهد ، والآخر احتقار أفعال الجسد ، ويهيئ الآخر إلى الاستشهاد. إنه يختلف في الآخرين ، ويظل هو هو في ذاته بدون اختلاف ، كما هو مكتوب: كل واحد يتلقى من تجليات الروح لاجل الخير العام.

(كيرلس الأورشليمي (+٣٨٠)، الروح متنوع المواهب ، العظة ١٢/١٦)

طلبات: لنقف كلنا وبأصوات خاشعة نحيب قائلين:

استجب يا رب.

— أيها الروح القدس ، نسألك من أجل كل المسيحيين في العالم ، وخاصة أبناء بلدنا كي يشهدوا لإيمانهم المسيحي

في مجتمعاتهم رغم الظروف الصعبة التي تشهدها كل بلاد الشرق الأوسط. إليك نُصلي. **استجب يا رب.**

— أيها الروح القدس ، امتحننا الحكمة كي نسلك بالصدق والأمانة في حياتنا. إليك نُصلي. **استجب يا رب.**

أيها الروح القدس ، بارك حياة كل الذين تكرسوا لخدمة الكلمة من الكهنة والرهبان والراهبات والعلمانيين. إليك

نُصلي. **استجب يا رب.**

رُبَّة السَّلام: يا رَبِّ مِثْلَمَا انْقَسَمَ رُوحَكَ الْقُدُّوسَ يَوْمَ الْعَنْصَرَةِ عَلَى تَلَامِيذِكَ ، هَكَذَا أَنْشُرْ سَلَامَكَ

بَيْنَنَا الْآنَ لِتَتَقَدَّسَ بِرُوحِكَ (يتبادل المصلون السَّلام فيما بينهم وهم يُرثلون:)

يَسْـُـوَعُ رَبُّ النَّجَاةِ مَجْدًا (٣) هَلِّلُوبَهُ

يَسْـُـوَعُ نَبْعُ الْحَيَاةِ مَجْدًا هَلِّلُوبَهُ

الردة: (رئيس السَّلام مجدًا هَلِّلُوبَهُ) ٢

Conclusion with the Lord's Prayer

الختام بالصلاة الربية.

هذه الصلوات مأخوذة من كتاب صلاة العائلة الذي يحوي على صلوات الأحاد والأعياد والقديسين بحسب طقس الكنيسة

السريانية الأنطاكية الكاثوليكية - الجزء الأول - الناشر رهبان إخوة يسوع الفادي - العراق - بغداد ٢٠١٩